



## Service and Information Update

### Civic Holiday 2021 en Brampton durante la pandemia del COVID-19

BRAMPTON, ON (28 de julio de 2021).- El Civic Holiday (feriado cívico) se celebra el lunes 2 de agosto. Esto es lo que necesita saber sobre los servicios de la municipalidad de Brampton ese día.

Todos los servicios esenciales y críticos, incluidos los servicios de bomberos y emergencias, servicios de tráfico, cumplimiento de la ley, operaciones de carreteras y servicios de seguridad continuarán funcionando como de costumbre para apoyar a la comunidad.

Los residentes pueden llamar al 311 o al 905.874.2000 (si están fuera de Brampton), usar la aplicación Brampton 311 (disponible en App Store o Google Play), visitar [www.311brampton.ca](http://www.311brampton.ca) o enviar un correo electrónico a [311@brampton.ca](mailto:311@brampton.ca) para cualquier consulta. Estamos disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana para cualquier asunto de la municipalidad de Brampton o la región de Peel. Para consultas relacionadas con el COVID-19, visite [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19).

#### La seguridad y los fuegos artificiales

La municipalidad de Brampton no realizará exhibiciones de fuegos artificiales en el Civic Holiday y no se permiten fuegos artificiales personales.

El Civic Holiday no es uno de los cuatro días del año en los que se permiten fuegos artificiales personales en la municipalidad de Brampton. Para obtener más información, visite [www.brampton.ca/bylaws](http://www.brampton.ca/bylaws).

#### Brampton Transit

Brampton Transit operará en horario de domingo/feriado durante el Civic Holiday con algunas rutas canceladas. Las siguientes rutas estarán en servicio:

- 501 Züm Queen
- 502 Züm Main
- 505 Züm Bovaird
- 511 Züm Steeles
- 1 Queen
- 2 Main
- 3 McLaughlin
- 4 Chinguacousy
- 5 Bovaird
- 7 Kennedy
- 8 Centre
- 11 Steeles
- 14 Torbram
- 15 Bramalea
- 18 Dixie
- 23 Sandalwood
- 29 Williams

- 30 Airport Road
- 35 Clarkway
- 50 Gore Road
- 52 McMurchy
- 53 Ray Lawson
- 56 Kingknoll
- 57 Charolais
- 115 Pearson Airport Express

Los mostradores de atención al cliente en las terminales estarán cerrados el Civic Holiday. El centro de contacto estará disponible para ayudar de 7 a.m. a 9 p.m. Para obtener más información, llame al centro de contacto al 905.874.2999 o visite [www.bramptontransit.com](http://www.bramptontransit.com).

Se mantiene vigente un programa mejorado de limpieza y desinfección. El objetivo de Brampton Transit es desinfectar todas las superficies duras, compartimientos del chofer y asientos cada 48 horas. La mayoría de los autobuses se desinfectan cada 24 horas. Las instalaciones y terminales que tienen superficies duras se limpian y desinfectan a diario.

La municipalidad insta a los pasajeros a seguir manteniendo el distanciamiento físico en las terminales y en las paradas de autobús, incluso llevando una mascarilla, tanto como sea posible. También se recuerda a los pasajeros que deben llevar su propio desinfectante personal durante sus trayectos, como un desinfectante de manos o toallitas, lavarse las manos a menudo y toser o estornudar usando el codo. Si está enfermo, por favor absténgase de viajar en los servicios de transporte, hágase la prueba en el lugar de evaluación de COVID-19 más cercano y siga las instrucciones de salud pública.

Visite [www.brampton.ca/COVID19](http://www.brampton.ca/COVID19) para recibir actualizaciones periódicas y visite [www.bramptontransit.com](http://www.bramptontransit.com) o siga a [@bramptontransit](https://twitter.com/bramptontransit) en Twitter para las actualizaciones de servicio. Las preguntas pueden dirigirse al centro de contacto de Brampton Transit al 905.874.2999.

### **Parques de Brampton**

Todos los senderos recreativos, áreas de juego y parques de Brampton, incluidos los parques para perros sin correa, están abiertos durante el Civic Holiday. La actividad física es importante para la salud y el bienestar de todos. Visite [www.brampton.ca/parks](http://www.brampton.ca/parks) para descubrir nuestros parques y senderos.

### **Servicios de Recreación de Brampton**

Algunos centros recreativos de la municipalidad de Brampton están abiertos para programas y servicios limitados durante el Civic Holiday. Un [sistema de reservas](#) está disponible para visitas, incluso para asistir a programas de fitness, natación, patinaje y de interés general.

Para obtener información sobre comodidades al aire libre para disfrutar de forma segura con su familia, que incluyen clases gratuitas de gimnasia en el parque, la playa y el cobertizo para botes de Professor's Lake, y splash pads al aire libre, visite [www.brampton.ca/summerfun](http://www.brampton.ca/summerfun).

Para obtener información sobre programas y servicios virtuales, visite [www.brampton.ca/recathome](http://www.brampton.ca/recathome).



## Service and Information Update

### Biblioteca de Brampton

Todas las sucursales de la Biblioteca de Brampton permanecerán cerradas el Civic Holiday.

Visite el [sitio web de la biblioteca de Brampton](#) en cualquier momento para descubrir [préstamos en línea](#) y acceso a [eBooks](#), [Audiolibros electrónicos](#), [Transmisión de TV y películas](#), [aprendizaje en línea](#), [instrucción de artes y oficios](#), y más, todo gratis con su tarjeta de la biblioteca.

Para obtener una tarjeta de la biblioteca de Brampton, [haga clic aquí](#). Disfrute de devoluciones flexibles de sus materiales prestados a través de los buzones externos de 24 horas en todas las sucursales. Regístrese y programe su asistencia a nuestros programas virtuales en el [Calendario de eventos](#) y disfrute de videos que incluyen [cuentos virtuales](#) semanales en la página de YouTube de la biblioteca de Brampton.

¡Sigamos en contacto! [Suscríbase a nuestras actualizaciones por correo electrónico](#) y síganos en [Facebook](#), [Twitter](#), [Instagram](#), [LinkedIn](#) y [YouTube](#).

La Biblioteca de Brampton se complace en confirmar que sus sucursales en Four Corners, Cyril Clark, Chinguacousy y Springdale han reabierto para servicios limitados. La recogida en la acera sigue disponible en las sucursales de Gore Meadows, Mount Pleasant Village, South Fletcher's y South West. Para más detalles, [visite nuestro sitio web](#).

### Servicios Animales de Brampton

El refugio de animales de Brampton estará cerrado el Civic Holiday.

Control de Animales está operando de lunes a viernes de 7 a.m. a 10 p.m. y el sábado, domingo y feriados de 8 a.m. a 6:30 p.m., y responderá solo a las siguientes llamadas:

- Recojo de animales domésticos y animales salvajes enfermos/heridos/agresivos
- Animales agresivos
- Perros deambulando en la calle
- Investigación de mordeduras de perro
- Recojo de perros callejeros confinados
- Recojo de animales muertos

Fuera de estas horas, Control de Animales responderá solo a emergencias.

### Recordatorios del departamento de salud pública de Peel para el Civic Holiday

A medida que continúa el despliegue de la vacuna y disminuye el número de casos, es importante recordar que las medidas de salud pública siguen siendo nuestra mejor defensa contra el COVID-19. Cuídense unos a otros durante el fin de semana largo siguiendo las directrices provinciales del Paso 3 de su [Hoja de ruta para la reapertura](#). Como siempre, recuerde:

- Quédese en casa o hágase la prueba si se siente mal
- Mantenga los 2 metros de distancia

- Lávese las manos
- Use una máscara bien ajustada
- Vacúnese

-30-

**CONTACTO PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN  
DE LA MUNICIPALIDAD DE BRAMPTON**

Prabhjot Kainth  
Coordinadora de medios y participación comunitaria  
Comunicación estratégica  
Municipalidad de Brampton  
905-874-3426 | [Prabhjot.Kainth@brampton.ca](mailto:Prabhjot.Kainth@brampton.ca)

**CONTACTO PARA MEDIOS DE COMUNICACIÓN  
DE LA REGIÓN DE PEEL**

Ashleigh Hawkins  
Especialista en comunicaciones - Salud pública  
Región de Peel  
416.818.4421 | [ashleigh.hawkins@peelregion.ca](mailto:ashleigh.hawkins@peelregion.ca)